

自2005年第一届中欧论坛举办以来，中国和欧盟各国重要首脑，议员等高层官员对第二界中欧论坛给予了更多关怀和支持。他们先后向中欧论坛主办方欧洲梅耶人类进步基金会主席梅皮艾尔·卡蓝默先生以及论坛主要负责人之一欧洲议员、法国前总理米歇尔·罗卡尔先生发来支持和鼓励信件……

附一：欧盟主席巴罗佐致法国前总理米歇尔·罗卡尔

附二：欧洲议会主席珀特林致欧洲议员、法国前总理罗卡尔

附三：比利时首相吉·魏洛弗查特首相给罗卡尔的回信

附四：欧盟驻华使团赛日·安博致梅耶基金会主席卡蓝默

附五：中国驻欧共同体使团大使关呈远致梅耶人类进步基金会主席皮艾尔·卡蓝默

附六：人民大学校长纪宝成致欧盟委员会主席巴罗佐

1、 Mr José Manuel Baroso, Président de la Commission Européenne.

欧洲联盟主席 J. M. 巴罗佐致欧洲议员、法国前总理M. 罗卡尔

议员先生，总理先生，

您在 2006 年 12 月 19 日寄来的信我已经收到，从中我了解到中欧论坛的一些活动，为此我向您表示感谢。

我以极大的兴趣得知，继 2005 年 10 月南沙论坛的成功之后，你们正在准备组织一次于今年 10 月召开的新的论坛。我能够估量出组织这样一次大事件所面临的挑战。

欧洲联盟在关于中欧关系的最近一次通告中，给予发展两个地区间人民的关系以重要地位。这一取向极大地得力于诸如中欧论坛这类动议。长远观之，人民之间的关系将扮演越来越重要的角色，无论是在欧洲联盟内部还是在我们与中国之间的关系上。

您的代表与欧盟一些部门的会晤对阐明 2007 年 10 月论坛的目标和筹备需求起到了特别的作用。欧洲联盟向这一动议表示祝贺，我本人在此向您诚挚地祝愿这一事业的成功。

在未来的几个月中，我的有关部门将仔细估计可提供给论坛的经费可能性。考虑到欧盟面临的财政限制，所以您会理解，即便有这种可能，欧盟也只能提供少部分的论坛所需经费。

谨此向您致以我最高的敬意和友谊

欧洲联盟主席 J. M. 巴罗佐
致欧洲议员、法国前总理M. 罗卡尔
2 0 0 7 年 1 月 1 9 日于布鲁塞尔

2、 Mr Hans Gert Pottering, Président du Parlement Européen.

欧洲议会主席 H. G. 珀特林致欧洲议员、法国前总理 M. 罗卡尔

尊敬的议员先生：

感谢您 2007 年 2 月 15 日的来信。我从中获悉第二届中欧论坛将于今年 10 月 4 日-7 日在布鲁塞尔举行。

我十分赞赏您的创意，并完全认同您对进一步促进中欧关系重要性的看法。鉴于欧洲议会的内部规章，即欧洲议会与中国的关系均由“对华关系代表团”全权负责，在此，我谨请您在做出决定之前首先征询对华关系代表团的意见，随后再向议会党团主席联席会议提交您的建议。

谨致最崇高的敬意。

批注(手写)： 在近期与中国驻欧盟大使的会晤时，我对您的倡议亦表示了支持。

抄送：欧洲议会对华关系代表团团长迪尔克·斯特克斯

欧洲议会主席 汉斯-格特·珀特林
2 0 0 7 年 3 月 7 日

3、Mr Guy Verhofstadt, Premier Ministre de la Belgique.

比利时首相吉·魏洛弗查特给欧洲议员，法国前总理 M. 罗卡尔的回信

亲爱的欧洲议员，亲爱的米歇尔：

请首先允许我感谢您的来信，从中我获知将在今年 10 月 4 日至 7 日在布鲁塞尔召开第二届中国-欧洲论坛。我已经专心记录了论坛的由来及其目标，并完全赞成您的看法，即有必要保持欧盟与中国之间开放而紧密地对话。中欧论坛将成为一个十分有益的工具。令我同样感到喜悦的事，你们正在考虑将整个欧洲联盟带动起来，通过组织社会职业及不同主题的分组讨论，参与这场对话。

感谢您随时告知论坛的筹备进展情况。为此，我已通知相关部门与你们取得联系。

吉·魏洛弗查特
2007 年 1 月 16 日

4、 Mr Serge Abou, Ambassadeur de la Commission Européenne en Chine.

欧盟驻华使团团长赛日·安博致梅耶基金会主席卡蓝默

主席先生，

我从您那里获悉今年10月4日至7日梅耶基金会将在布鲁塞尔举行第二届中欧论坛的消息。在此，我再次向您表达我对这一宏大计划的极大兴趣。

我本人十分认同这次论坛的出发角度，正如您所强调的，交流活动意在促进欧中社会之间的真正对话。

同时，我对您所提出的中欧之间互补性观点也有同感。通过多样化的交谈主题，不仅将促进彼此知识的传播，亦有助于在不同文化之间乃至人类发展层面的相互对话，这些主题都将增进欧中古老文明之间的相互了解。

基于这些因素，我完全相信论坛将会创造一次中欧之间发展与交流的独特机遇，从而加深彼此的认识和理解。

谨此，我再次向您表达欧盟委员会对论坛计划的全力支持，并预祝论坛取得圆满成功。

此致崇高的敬意。

欧盟驻华使团团长 赛日·安博大使

2007年3月23日于北京

5、 Mr Guan Chengyuan, Ambassadeur de la République Populaire de Chine
auprès de l'Union Européenne.

中华人民共和国驻欧盟大使关呈远致梅耶人类进步基金会主席卡蓝默（1）

亲爱的主席先生，

我以极大的兴趣得知，梅耶人类进步基金会和其他欧中行动者正在筹备第二届中国欧洲论坛。

正如2007年1月25日您同中国驻欧共同体使团我的同事见面中介绍的，论坛超越常规机构性的圈子，旨在为中欧更好地迎接当今世界的共同挑战提供既现实又具动员性的合作途径。

毫无疑问，我认为这是一个非常出色的动议，它将有利于加强中国同欧洲间的相互理解。

我也能想象这样一个大规模重要事件必定要求各方都付出很多努力。为此，我作为大使，向您确认中国驻欧共同体使团对第二届论坛的支持，并预祝论坛取得圆满成功。

谨此向您致以崇高的敬意。

中华人民共和国驻欧盟大使 关呈远
致梅耶人类进步基金会主席皮埃尔.卡蓝默

2007年2月8日于布鲁塞尔

抄送：古斯塔夫·盖拉茨(Gustaaf Geeraerts)教授及主任
赛尔日·佩儒(Serge Pairoux)教授，秘书长

中华人民共和国驻欧盟大使关呈远致梅耶人类进步基金会主席卡蓝默（2）

亲爱的卡蓝默先生，

感谢您 2 月 13 日和 22 日的来信。

如您所愿，我在 3 月 5 日与欧洲议会主席汉斯-格特·珀特林的会面中同他谈及第二次中欧论坛，我向他明确表示了我本人及中国驻欧洲使团对论坛的支持。主席先生也向我确认了他的个人支持，并强调将在欧洲议会党团主席联席会议的时候提及此事。

首届中欧论坛的巨大成功，使我坚信第二届论坛将继续成为拉近各界和各群体人们的重要方式。我衷心祝愿论坛取得巨大成功。

中华人民共和国驻欧盟大使 关呈远
致梅耶人类进步基金会主席皮埃尔·卡蓝默

2007 年 2 月 6 日于布鲁塞尔

6、 Mr Ji Baocheng, Président de l'Université du Peuple de Chine à Pékin.

中国人民大学校长纪宝成致欧盟委员会主席 J. M. 巴罗佐



中國人民大學

RENMIN UNIVERSITY OF CHINA

Add: No.59, Zhongguancun Street, Haidian District,

Beijing 100872 P.R.China

<http://www.ruc.edu.cn>

尊敬的欧洲联盟委员会主席 J. M. Barroso (巴罗佐) 主席阁下,

正值我们积极投入 2007 年 10 月在欧洲召开的第二届中欧论坛的筹备工作之际, 作为论坛的中方主要组织者中国人民大学的校长, 我向您表示诚挚的感谢。您本人对论坛的支持和祝贺表明了您这一别开生面的历史事件的重视以及欧洲联盟在全球重建中有远见的定位。如您在给论坛创始人法国前总理罗卡尔先生的信中所言, 欧洲联盟给予中欧关系的发展, 尤其是两个地区人民之间的对话以重要的地位, 而“这一取向极大地得力于诸如中欧论坛这类动议”。

在全球化加速的今天, 人类各社会面对的危机和挑战错综复杂, 相互关联, 要求各个领域有良知的人们汇聚一起, 开展对话, 相互理解, 提出走出人类共同困境的可行性方案。作为培养未来社会人才的大学, 我们义不容辞地要为这一全新的包括政府、企业、学者、艺术家、民间团体在内的社会与社会之间的对话做出贡献。

从 2005 年 10 月第一届中欧论坛开始, 作为组织者, 我们与法国梅耶人类进步基金会及其他合作伙伴一起不断深化对论坛的理解, 努力使它在目标设定、与会者选拔及组织方法上都有别于通常的国际会议。

面对全球生态、伦理、认同等危机, 中欧论坛旨在提升人类唯一家园的生命共同体意识。从中国的角度而言, 参与论坛就是一次走向世界、以人类主体身份参与世界公民治理的一次充满挑战的实践。

由此, 在您及欧洲各界智者的支持和参与中, 我相信中欧论坛将成为中欧之间对话的一个重要平台和一个新超越的思想社区。

期待第二届论坛的圆满成功!

纪宝成教授

中国人民大学校长

2007 年年 5 月 11 日

中国·北京